

香港女童軍總會

The Hong Kong Girl Guides Association 傑出女童軍選舉 2025

Distinguished Girl Guide Award 2025

目的 OBJECTIVES

1. 選拔傑出的女童軍成員予以表彰,為其他女童軍成員樹立典範。

To give formal recognition to the Girl Guides who have set the role model for their contemporaries.

2. 讓社會人士進一步認識女童軍的傑出成就。

To raise public awareness of the outstanding accomplishments of Girl Guides.

評選標準 SELECTION CRITERIA

傑出女童軍選舉的主要評選標準乃依據參選人在(1)女童軍活動上的表現;(2)學業與專業方面的成就;(3)對社區 服務的參與及貢獻。

The nominees' accomplishments in (1) Girl Guide performances, (2) professional/academic achievements and (3) community involvement and contribution.

甄選 SELECTION

1. 初選 Preliminary Screening

由傑出女童軍選舉籌委會核實參選人之有關資料,並選出較優越的參選人進入複選。

The Selection Panel comprises the Distinguished Girl Guide Award organising committee, they will verify the data contained in the nomination form, and then recommend a list of qualified nominees for the Semi-Final Selection.

2. 複選 Semi-Final Challenge Day

通過初選之參選人必須出席複選,並經由香港副總監/香港助理總監/總監或其他人士所組成的內部評審委員會評核,表現較佳的參選人將可進入最後評選。

Short-listed nominees are required to attend the Semi-Final Selection and are assessed by the Internal Selection Panel, members of which include Deputy Chief Commissioners or Assistant Chief Commissioners or other Commissioners or another person. A list of nominees will be recommended for the Final Selection.

組別 Section:	複選日期	後備日期			
	Semi-Final Challenge Day:	Reserve Date:			
女童軍 Guide & 深資女童軍 Ranger (宿營 Overnight Camp)	2025年4月19-20日	2025年4月26-27日			
小女童軍 Brownie & 特殊女童軍 Special Unit (日營 Day Camp)	2025年4月20日	2025年4月27日			
營地 Campsite:賽馬會碧溪莊 Jockey Club Beas River Lodge					

3. 最後評選 Final Selection

進入最後評選之參選人將獲香港總監、社會知名人士、青少年/社區組織代表及/或贊助單位代表組成的外界評審委員會接見,從而選出本年度之「傑出女童軍」。

The Finalists are required to attend the Final Selection Interview which is conducted by the Chief Commissioner, the Selection Panel, members of which are prominent community leaders, representatives of Youth/Community Organisations and/or representatives of sponsors.

選舉結果 ANNOUNCEMENT OF RESULTS

每輪甄選結果將個別以書面通知參選人, 恕不另行通知推薦人或有關單位。(所有入圍者如未能出席複選/最後評選,將作棄權論。)

Each nominee will receive a written notice regarding the selection results. (Short-listed nominee who is unable to attend the semi-final selection or final selection will be regarded as a withdrawal from the selection)

遞交清單及填表須知

Submission Checklist and Guidance Notes

參選人務必於報名時提交以下所有文件,文件不足者,其申請將不獲處理。

Each applicant must submit ALL the following documents. Application with insufficient documents will NOT be considered.

- 1. 已填妥及簽署的報名表格及評分表 A completed and signed application form
- 2. 参選人必須符合以下一項 You must have attained one of the criteria below

□ 考獲榮譽小棕仙獎章 Super Brownie Award

□ 考獲紫燕榮譽女童軍獎章 Lady Jane's Guide Award

□ 考獲香港總監榮譽女童軍獎章 Chief Commissioner's Guide Award

□ 考獲深資女童軍榮譽獎章 Ranger Bauhinia Badge

上述獎章只可在同一組別參選一次,如已獲選為「傑出女童軍」者再次參選,將不獲受理。

Each applicant can only enter the selection once with each award mentioned above. The former Distinguished Girl Guide awardee is not eligible for another selection.

3. 参選人於遞交提名表格當天必須介乎 9至23 歲 (以 2025年1月10日為計算日期) ,並屬已宣誓會員。 The nominee must be between 9 years old to 23 years old on the date of submitting the nomination form and enrolling as a Girl Guide member (The calculation date is 10th January 2025).

小女童軍 Brownie	未滿 13 歲(2012 年 1 月 10 日或之後出生) Under 13 years old (Born on or after 10 th January 2012)
女童軍 Guide	未滿 19 歲(2006 年 1 月 10 日或之後出生) Under 19 years old (Born on or after 10 th January 2006)
深資女童軍 Ranger	未滿 24 歲(2001 年 1 月 10 日或之後出生) Under 24 years old (Born on or after 10 th January 2001)

- 4. 證明文件副本 Copies of certified documents
- 5. 一篇短文 (第 5 部份) A short essay (Part 5)
- 6. 一封推薦信 (第 6 部份) A recommendation letter (Part 6)
- 7. 領袖推薦表 (第 7 部份) Guider's Recommendation (Part 7)
- 8. 参選人須填妥報名表格各項,並提供正確資料。提名表格一經遞交,恕不接受任何補加資料,香港女童軍總會亦不會退還提名表格或任何附夾資料/推薦書。

Please ensure that the entire form is completed and the given information is accurate. The Hong Kong Girl Guides Association will not accept any supplementary materials from any nominee after the initial submission. Application form and all the attached documents (including the recommendation letters) will not be returned.

- 9. 香港女童軍總會保留修改有關選舉規章之權利,不得異議。
 The Hong Kong Girl Guides Association reserves the rights to amend any selection rules and criteria.
- 10. 此表格只適用於 「傑出女童軍選舉 2025」。 This form only apply for the Distinguished Girl Guide Award 2025.

請注意 ATTENTION:

各參選人在現階段只需提交部分證明文件副本供大會審閱。在遴選較後階段時各參選人須按要求遞交所有證書及其他證明文件正本以供大會核對。如參選人未能按要求提交上述文件正本以供核對將被取消參選資格。

All nominees are required to submit photocopies of only some of their certificates and documentary proof at this stage. At a later stage, they shall be required to submit ALL of their original certificates and documentary proof for verification. Those nominees who are unable to produce such original copies shall be disqualified.

香港女童軍總會保留修改有關選舉規章之權利,不得異議。

The Hong Kong Girl Guides Association reserves the rights to amend any selection rules and criteria.

參選人須於二零二五年一月十日(星期五)或之前以郵寄或親自遞交報名表格到香港女童軍總會。

若以郵寄方式遞交,則以郵戳日期為準。

All nominees must submit this Application form to the Hong Kong Girl Guides Association by post or by hand. Please submit all the above documents on or before 10 January 2025 (Friday).

If you are submitting the application form in person, please submit during office hours (Monday to Friday, 9:00 AM to 1:00 PM, and 2:00 PM to 5:45 PM).

Only the date shown on the post stamp will be considered for those submissions by post.

郵寄地址: 香港女童軍總會 - 香港九龍加士居道 8 號

信封面請註明:「傑出女童軍選舉 2025」

Postal Address: The Hong Kong Girl Guides Association, 8 Gascoigne Road, Kowloon, Hong Kong

**Please specify "Distinguished Girl Guide Award 2025" on the envelope cover.

DEADLINE: 10 January 2025

(Post stamp no later than 10 January 2025)

截止日期: 2025 年 1 月 10 日

(郵戳所示日期最遲為 2025 年 1 月 10 日)

查詢 ENQUIRIES

電話 Tel: 2332 5523 電郵 Email: dgga@hkgga.org.hk



香港女童軍總會

The Hong Kong Girl Guides Association 傑出女童軍選舉 2025

Distinguished Girl Guide Award 2025

個人資料 Personal Particulars

姓名 Name:		
(中文)(ENG)		
請以英文正楷書寫,須與 Please complete in English BLOCK LETTERS. Must be identica		相片 Photo
宣誓日期 Date of Enrolment (日日 DD /月月 MM/年年 YY):		(穿著整齊制服 / 學生相 /
		證件相)
隊號 Unit No:港島 IS /東九龍 EK /西九龍 WK /新界 NT 第() /	Submitted photo must be in full
小女童軍 Brownie/女童軍 Guide /深資女童軍/ 深資航空女童軍/ 深資海女童軍 Ranger隊*		Submitted photo must be in full Girl Guide uniform or student photo or passport photo
*請刪去不適用者 Please d	lelete as appropriate	
□ 小女童軍 Brownie □ 女童軍 Guide □ 深資女童軍 Ranger		請剔選 ☑ Please tick appropriate
就讀年級或職業* Current Year in School / Occupation:		
學校 (學生適用) / 機構名稱 (在職者適用)(中文):		
Name of School (Applicable to students) / Organisation (Applicable to empters):		
出生日期 Date of Birth (日日 DD /月月 MM/年年 YY):		:
電話 Telephone No.:(日間 Day)		
電郵地址 Email Address:		
住址 (中文):		
Residential Address: (ENG):		
參選人必須符合以下一項 You must have attained one of the criteria below:	請剔選 🗹	Please tick appropriate
□ 榮譽小棕仙獎章 Super Brownie Award	考獲年份 Attair	ned Year
□ 紫燕榮譽女童軍獎章 Lady Jane's Guide Award	考獲年份 Attair	ned Year
□ 香港總監榮譽女童軍獎章 Chief Commissioner's Guide Award	考獲年份 Attair	ned Year
□ 深資女童軍榮譽獎章 Ranger Bauhinia Badge	考獲年份 Attair	ned Year
*請附上其中一項考獲獎章之副本 Please attach a photoc	copy of the attain	ned award

1. 女童軍活動上的表現 Girl Guide Achievements

1.1 年資 Guiding Years

我現屬及曾隸屬下列女童軍隊伍

I am currently participating and had participated in the following Girl Guide section(s).

小女童軍 Brownie		女童軍 Guide		深資女童軍 Ranger		
隊號 Unit No:		隊號 Unit No:		隊號 Unit No:		
由 (月/年) From (Month/ Year)	至 (月/年) To(Month/ Year)	由 (月/年) 至 (月/年) From (Month/ Year) To(Month/ Year)		由 (月/年) 至 (月/年) From (Month/ Year) To(Month/ Year)		

1.2 在隊伍中擔任之職務 Currently holding / had held the following post(s) in my unit:

	職位 Role	由(月/年) From (Month/ Year)	至(月/年) To (Month/ Year)	大會評分專用 For office use only
小女童軍 Brownie	小隊長			
	Patrol Sixer			
	小隊副			
	Patrol Second			
女童軍 Guide	小隊長			
	Patrol Leader			
	小隊副			
	Patrol Second			
	其他 (請註明)			
	Others (Please specify)			
深資女童軍 Ranger	主席			
	Chairlady			
	其他 (請註明)			
	Others (Please specify)			

1.3 曾參與女童軍活動 (現所屬組別) (本部份填寫的資料不可與 1.4 及 3.1 項的資料重複)

Participation in Girl Guide Activities (Information in this section cannot be repeated in Section 1.4 and 3.1)

類別	名稱	由 (月/年)	至 (月/年)	大會評分專用
Category	Name	From (Month/Year)	To (Month/ Year)	For office use only
總會				
Headquarters				
地域/區/分區				
Region/				
Division/				
District				
國內/海外				
交流				
China/				
International Exchange				
Lachange				
其他				
Others				

1.4 曾參與露營或越宿度假營 (現所屬組別) (本部份填寫的資料不可與 1.3 項的資料重複)

Participation in Camps or Overnight Camp (Information in this section cannot be repeated in Section 1.3)

	活動名稱 Name of event	地點 Venue	日期 (月/年) Date (Month/ Year)	大會評分專用 For office use only
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

1.5 由女童軍總會頒發的獎項(本部份填寫的資料不可與 2.2 項及 3.2 項的資料重複)

Girl Guide Awards received from HKGGA (Information in this section cannot be repeated in Section 2.2 and 3.2)

<u> </u>	GITI Guide Awards received from HKGGA (information in this section cannot be repeated in Section 2.2 and 3.2)						
	獎項名稱 Name of Award	頒發日期 Date Issued (Month/ Year)	附件 編號 App. No.	大會評分專用 For office use only			
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

2. 學業 / 事業及有關成就 Academic / Professional and Related Achievements

2.1 曾參與的課外活動/ 進修課程 Participation in Extra-Curricular Activities / Advanced Courses

最近三年曾參與之課外活動/進修課程 (請填寫不多於 10 項); 須附上證明 (如證書、相片,並附上領袖/導師簽名)

Participation in Extra-Curricular Activities/ Advanced Courses in the past THREE years (Maximum 10 items)

Please attach evidence (such as certificate or photos signed by the guider or tutor)

	活動名稱 / 課程名稱 Events Name/ Courses Name	由 (月/年) From (Month/ Year)	至 (月/年) To (Month/ Year)	附件 編號 App. No.	大會評分專用 For office use only
		(Monui/ Tear)	(Month Tear)	App. No.	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

最近三年在校內 / 校外曾獲之獎項 (請填寫不多於 10 項) 須附上證明 (如證書、相片,並附上領袖/導師簽名)

Please list Awards received from school or other organisations in the past THREE years (Maximum 10 items)

Please attach evidence (such as certificates or photos which signed by the guider or tutor).

	獎項名稱	頒發機構	頒發日期	附件	大會評分專用
	Name of Award	Organiser of Award	Date Issued	編號	For office use only
			(Month/ Year)	App. No.	T of office and only
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

最近三年在職人士曾獲之獎項或專門資格 〔如適用〕

Awards at Work / Professional Qualifications attained in the past THREE years (If applicable)

	獎項名稱/ 專業資格	頒發機構	頒發日期	附件	大會評分專用
	Name of Award /	Organiser of Award	Date Issued	編號	For office use only
	Professional Qualification		(Month/ Year)	App. No.	Tof office use only
1					
2					
3					
4					
5					
6					

3. 社會服務及貢獻 Community Services and Contributions

3.1 最近五年曾參與之社會服務計劃及活動 (請填寫不多於 10 項)

Participation in community service projects and activities in the past FIVE years (Maximum 10 items)

	服務或活動名稱 Project Title / Event Name	主辦機構 Name of Organiser	職位	工作 Nature o 策劃 Organise	性質 of Work 参與 Participate	日期 Date (Month/ Year)	附件 編號 App. No.	大會評分專用 For office use only
1				☑	V			
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

3.2 最近五年在社會服務曾獲之獎項 (請填寫不多於 5 項)

Awards received related to community services or activities in the past FIVE years (Maximum 5 items)

	獎項名稱 Name of Award	頒發機構 Organiser of Award	日期 Date (Month/ Year)	附件 編號 App. No.	大會評分專用 For office use only
1					
2					
3					
4					
5					

4. 我的女童軍輝煌歷史 (本部份填寫的資料不可與 1.3,1.4,及 1.5 項的資料重複) (請填寫不多於 5 項)

My Glory Guiding History (Information in this section cannot be repeated in Section 1.3,1.4 and 1.5)

(Maximum 4 items)

D

	獎項或活動名稱 Name of Award / Events Name	日期 Date (Month/ Year)	附件 編號 App. No
1			
2			
3			
4			

OGGA_2025			
	大會評分專用		
	For office use only		

籌委會適用 For office use only				
姓名	簽署	分數	日期	

5. 自述文章 Self-introduction

撰寫一篇不多於 200 字的文章,內容包括:分享在女童軍生活中的感受、所學到的知識和個人抱

負,	及由训能堂强为	傑出女童軍的理由。
— ·		

your personal aspithan 200 words)	ticle to share your guiration. And elaborate	e why you deserve	the Distinguished G	irl Guide Award. (Not more	

6. 推薦書 Reference Letter (可由家長、監護人、老師、領袖、機構負責人或僱主填寫) (The referee can be a parent, guardian, teacher, guider, Authority sponsor or employer.) 姓名 Name of referee: ______ 與參加者關係 Relationship with the nominee : ______ 職位 Position:_____工作機構 Organisation:_____工作機構 Organisation 通訊地址 Correspondent Address:______ 聯絡電話 Telephone No.: __________ 傳真號碼 Fax:_______ 電郵地址 Email Address: 推薦參加者之原因 The reasons for nomination: □ 本人同意在有需要時向本人查取有關上述的資料。 I hereby agree to the Selection Panel to obtain further information if necessary.

7. 領袖同意上述推薦 Guider's Recommendation

推薦人簽署 Referee Signature: ______

日期 Date: _____

領袖姓名 Guider's Name:	_ 區 Division:	分區 District:
通訊地址 Correspondent Address:		
聯絡電話 Telephone No.:	傳真號碼 Fax:	
電郵地址 Email Address:		
領袖簽署 Guider Signature:		
學校/贊助機構名稱:		學校/贊助機構印鑑
Name of School or Sponsoring Authority		Chop of School or S.A.
學校/贊助機構負責人簽署:		
School or Sponsor Signature		
學校/贊助機構負責人姓名:		
Name of School or Authority sponsor		
職位 Position :		
日期 Date:		

1. 本人接納如所提供的資料有不實之處,或未能按要求提交任何隨提名表格夾附的證書正本作核對,將被取消參選資格。

I accept that any failure to supply truthful information or to present the original copies of attached certificates for verification will lead to disqualification.

2. 本人授權評審團對本人的資料作審核,並在有需要時向推薦人,以及有關學校和機構查取有關本人的資料。

I hereby authorise the Selection Panel to verify the information and documents submitted herewith and obtain further information about me from the referees, school(s) and organisation(s) concerned if necessary.

- 3. 本人在報名表格上所提供的個人資料,將用於「傑出女童軍選舉 2025」及與選舉有關的事宜。如有需要,有關資料可能會送交香港女童軍總會其他部門,用作與女童軍活動有關的用途。 The personal data provided in the form will be used for the "Distinguished Girl Guide Award 2025" and other selection-related purposes. It may also be provided to other branches of the Hong Kong Girl Guides Association for the purpose of other related Girl Guides activities.
- **4.** 本人明白如獲選為傑出女童軍,本人有責任並必須履行香港女童軍總會交付的任務,執行使命。 I confirm that I completely understand it is an obligation to comply with all the rules and execute all the assignments given by the Hong Kong Girl Guides Association if I am selected as a Distinguished Girl Guide of the Year.

5.	本人(中文姓名)已閱讀「傑出女童軍選舉 2025」之相關條文及程序,並完全明白和同意遵守條款內所有內容。本人謹此聲明,此表格提供之資料真實,並願意接受評審團及籌委會之決定為最後決定。
	I,(Name in English), have obtained and read all relevant rules and procedures for the "Distinguished Girl Guide Award 2025". I confirm that I completely understand and comply with them. I hereby declare that all the information given in this application is fully comprehensive and correct and that I agree to accept the final decision of the judging panels and organising committee. In

signing the application form, I acknowledge that I will be bound by this application form, including all

<u>參選人簽署</u>	Signature of Nominee:	
口钳 Data		

relevant rules and procedures.